

Germany-Verden (Aller): Aerial and related services

OJ S 122/2020 26/06/2020

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Trinkwasserverband Verden

Postal address: Weserstraße 9a

Town: Verden (Aller)

NUTS code: DE93B Verden

Postal code: 27283

Country: Germany

Contact person: Landwirtschaftskammer Niedersachsen, Forstamt Nordheide-Heidmark

E-mail: FoA.Nordheide-Heidmark@lwk-niedersachsen.de

Telephone: +49 47619942-190

Fax: +49 47619942-199

Internet address(es):Main address: www.lwk-niedersachsen.de**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YD1YPNW/documents>Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YD1YPNW>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Landwirtschaftskammer Niedersachsen, Forstamt Nordheide-Heidmark

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 6a

Town: Bremervörde

NUTS code: DE93B Verden

Postal code: 27432

Country: Germany

E-mail: FoA.Nordheide-Heidmark@lwk-niedersachsen.de

Telephone: +49 47619942-190

Fax: +49 47619942-199

Internet address(es):Main address: www.lwk-niedersachsen.de**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Wasserwirtschaft

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Durchführung einer Bodenschutzkalkung mit Luftfahrzeugen Trinkwasserverband Verden
Reference number: 4-2020-00031

II.1.2. Main CPV code

60440000 Aerial and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Durchführung einer forstlichen Bodenschutzkalkung auf Flächen im Zuständigkeitsbereich des Trinkwasserverbandes Verden, Landkreis Verden auf ca. 661,51 ha.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 231 528,50 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Aus wirtschaftlichen und technischen Gründen werden alle Lose zusammen vergeben.

II.2. Description

II.2.1. Title

TV Verden (Los 11)

Lot No: 11

II.2.2. Additional CPV code(s)

60440000 Aerial and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE93B Verden

Main site or place of performance: Waldflächen im Zuständigkeitsbereich des TV Verden.

II.2.4. Description of the procurement

Durchführung einer forstlichen Bodenschutzkalkung auf ca. 126,75 ha.

Die Leistung umfasst die Beschaffung und Anlieferung von kohlen-sauerem Magnesiumkalken einschließlich der Zwischenlagerung und Umschlag, ihre Ausbringung mit geeigneter Technik in gleichmäßige Verteilung und geforderter Ausbringungsmenge gemäß Leistungsbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2020 End: 09/10/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

TV Verden (Los 12)

Lot No: 12

II.2.2. Additional CPV code(s)

60440000 Aerial and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE93B Verden

Main site or place of performance: Waldflächen im Zuständigkeitsbereich des TV Verden.

II.2.4. Description of the procurement

Durchführung einer forstlichen Bodenschutzkalkung auf ca. 316,88 ha.

Die Leistung umfasst die Beschaffung und Anlieferung von kohlen-sauerem Magnesiumkalken einschließlich der Zwischenlagerung und Umschlag, ihre Ausbringung mit geeigneter Technik in gleichmäßige Verteilung und geforderter Ausbringungsmenge gemäß Leistungsbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2020 End: 09/10/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description**

II.2.1. Title

TV Verden (Los 13)

Lot No: 13

II.2.2. Additional CPV code(s)

60440000 Aerial and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE93B Verden

Main site or place of performance: Waldflächen im Zuständigkeitsbereich des TV Verden.

II.2.4. Description of the procurement

Durchführung einer forstlichen Bodenschutzkalkung auf ca. 217,88 ha.

Die Leistung umfasst die Beschaffung und Anlieferung von kohlen-sauerem Magnesiumkalken einschließlich der Zwischenlagerung und Umschlag, ihre Ausbringung mit geeigneter Technik in gleichmäßige Verteilung und geforderter Ausbringungsmenge gemäß Leistungsbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2020 End: 09/10/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Nachweis Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachweisen. Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren ist weder beantragt noch eröffnet, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

Die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterliegen, sind ordnungsgemäß erfüllt.

Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot

— Entweder die in der Auftragsbekanntmachung oder der Aufforderung zur Interessensbestätigung angegebenen Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise);

— Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) als vorläufigen Nachweis vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen (Unteraufträge, Eignungsleihe) sind auf gesondertes Verlangen die Unterlagen/die EEE auch für diese abzugeben.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Die Verpflichtung zur Vorlage von Eigenerklärungen und Bescheinigungen entfällt, soweit die Eignung (Bieter und benannte andere Unternehmen) bereits im Teilnahmewettbewerb nachgewiesen ist.

Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Luftverkehrsrechtliche Genehmigungen als Luftfahrtunternehmen (einschl. AOC-Bescheinigung, Allgemeinerlaubnis) bzw. entsprechende Vorabfrage bei der zuständigen Luftverkehrsbehörde.

Ein aktueller Nachweis über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung gem. §43 LuftVG sowie eine gültige Streu- und Sprühaftpflichtversicherung.

Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Nachweis einer gültigen Unfall-/Luftfrachtführer-Haftpflichtversicherung nach den Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes vom 14.1.1981 (BGBl I S. 61) in der jeweils gültigen Fassung. (CSL-Deckung).

Nachweis der Berechtigung zum Streuen und Sprühen aus Luftfahrzeugen gem. § 86 LuftPersV – nur soweit diese noch in älteren Lizenzen verzeichnet ist.

Außenstart- und Landeerlaubnis, soweit nicht Bestandteil der Allgemeinerlaubnis.

Aktueller Nachweis über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung in einer Mindesthöhe von 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und 500 000 EUR für Sachschäden.

Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Geeignete Hubschrauber in ausreichender Anzahl mit entsprechender Streuvorrichtung zur Ausbringung des Materials;
 - Nachweis der Ausrüstung der Fluggeräte mit GPS;
 - Als Kalke sind kohlen- und kieselsaure Kalkdüngemittel zugelassen, die hinsichtlich der Mindestgehalte, typbestimmender Bestandteile, Aufmahlungen und Schadstoffgehalten den Vorgaben der Düngemittelverordnung in der in der neuesten Fassung entsprechen. Die Gehalte an Schwermetallen dürfen die Richtwerte des Gütezeichens Düngekalke (RAL-GZ 545) nicht überschreiten.
- Zusätzliche Anforderungen sind:
- Die Gehalte an Magnesium müssen mindestens 15 % MgCO_3 bzw. 7 % MgO betragen (3t /ha CaCO_3 Äquivalent!).
- Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 12/08/2020 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 01/09/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12/08/2020 Local time: 11:30

Place:

Landwirtschaftskammer Niedersachsen

Forstamt Nordheide-Heidmark

Albrecht-Thaer-Str. 6a

27432 Bremervörde

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter sind nicht zur Öffnung zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXQ6YD1YPNW

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

Telephone: +49 413115-1334

Fax: +49 4131/15-2943

Internet address: <https://www.mw.niedersachsen.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/06/2020